



І.І. Мечников

**Заснована
4 липня 1931 року**

Дворічанська районна газета Харківської області

Дворічанський Край



Субота, 31 серпня 2013 року

№№69-70 (105378-105379)

1 вересня – День знань

Шановні вчителі, батьки, діти! Широ вітаємо з Днем знань - справжнім всенародним святом мудрості, доброти і людяності! Цей день завжди особливо урочистий і хвилюючий, адже саме з нього починається незвіданий, цікавий і водночас нелегкий шлях до пізнання, до нових звершень, до самостійного життя.

Бажаємо усім школярам на цьому шляху підкорити нові вершини знань, зустріти добрих і надійних друзів та досягти омріяної мети! Найщиріші слова подяки — вчителям, які щедро діляться своїми знаннями, плекають справжніх патріотів нашої держави. Їх мудрість і великодушність залишаються з вихованцями на все життя.

Нехай цього річного першOVERесень буде сонячним, несе добрий настрій у кожную школу, кожную родину!

**Голова районної
державної адміністрації
С. РАДЬКОВ.**

**Голова
районної ради
Г. ТУРБАБА.**

ДОРОГИЕ РЕБЯТА, УЧАЩИЕСЯ И СТУДЕНТЫ! УВАЖАЕМЫЕ ПЕДАГОГИ И РОДИТЕЛИ!

Примите самые теплые поздравления с Днем знаний и началом нового учебного года! Первое сентября – это один из самых торжественных и долгожданных дней в году, особенно для тех, кто пойдет в школу впервые. Для первоклассников начинается замечательное время – время познания нового, время удивительных открытий.

Сентябрьский звонок одинаково волнует все поколения. Одним он дарит встречу с родным учебным заведением, другим – воспоминания о прошлом. Но все мы вместе заново осознаем необходимость учиться.

Желаю в наступающем учебном году всем школьникам и студентам настойчивости, отличных оценок, творчества и насыщенной жизни, педагогам и родителям – профессиональных успехов, мудрости и терпения. Пусть знания и навыки, полученные в новом учебном году вашими воспитанниками, станут стартовой основой для нового поколения интеллектуальной Слобожанщины!

С праздником! С Днем знаний!

**Искренне ваш, народный депутат Украины, заместитель председателя
Партии регионов Дмитрий ШЕНЦЕВ.**

ЩИРО ВІТАЮ УСІХ ЖИТЕЛІВ СЛОБОЖАНЩИНИ З ДНЕМ ЗНАНЬ!

З самого ранку у цей день подвір'я всіх шкіл у містах та селах Харківщини наповняться святковою атмосферою. Адже перше вересня – незабутній, хвилюючий день для усіх нас.

Дорослі з теплою згадують шкільні роки, проводжаючи своїх дітей та онуків на навчання. А для тисяч маленьких хлопчиків та дівчаток з веселим дзвоником відкриє свої двері найцікавіша країна у світі – Країна знань. Тож хай роки навчання неодмінно будуть захоплюючими, насиченими та радісними!

Щиро бажаю всім школярам та їх батькам, студентам та педагогічним працівникам впевненості, натхнення й успіхів. Зі святом, з Днем знань, дорогі земляки!

С. ЧЕРНОВ.

Голова Харківської обласної ради.

О Ф І Ц І Й Н О

Школи Харкова та області готові до нового навчального року

Про це в ході прес-конференції розповів заступник голови Харківської обласної державної адміністрації Євген Савін. За його словами, цього року 1-го вересня у всі школи Харківської області піде 213 тис. 500 учнів, з них 22 тис. 700 першокласників.

На сьогодні практично на 99,9% підписані акти готовності шкіл. Тільки три школи Харківської області не отримали акти готовності до нового навчального року.

«У нас є деякі питання у 3-х школах – одна знаходить-

ся в Чугуївському районі, дві – у Печенізькому районі. Це пов'язано з якістю води. Зараз проведені певні заходи, проводяться повторні аналізи. Я думаю, що сьогодні-завтра акти готовності цих трьох шкіл будуть підписані», – повідомив Євген Савін.

Також він розповів, що на виконання завдань Президента України з модернізації освіти та належної підготовки до нового навчального року в багатьох закладах області були проведені ремонти, в тому числі і капітальні.

«Ми щороку за допомогою

бюджетних грошей, за допомогою залучення спонсорських коштів модернізуємо наші школи: капітальні, поточні ремонти, створення автономних систем опалення, перехід на нові котли, альтернативні види палива. Цей процес в області йде, і він вже приносить нам певні плоди в економії енергоресурсів. Це дає можливість вивільнені кошти спрямовувати на поліпшення якості освіти в школах нашої області, що є для нас пріоритетним», – зазначив Євген Савін.

У наступному році на Харківщині питання забезпечення місць у дошкільних навчальних закладах буде повністю вирішено

Про це також у ході прес-конференції повідомив Євген Савін. За його словами, на виконання завдань Президента України щодо модернізації освіти та належної підготовки до нового навчального року на Харківщині ведеться активна робота щодо

збільшення кількості місць у дошкільних навчальних закладах.

«За три роки в дитячих садках Харківської області створено близько 8 тис. місць. Цього року планується збільшити кількість місць у дитячих садках та навчально-виховних комплек-

сах ще на 1400 місць. Я думаю, що питання забезпечення місцями в дошкільних навчальних закладах у Харківській області наступного року буде вирішено», – сказав Євген Савін.

[http://](http://www.kharkivoda.gov.ua)

www.kharkivoda.gov.ua

ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!

3 Днем народження!

**4 вересня – ОСТАПЕНКО Валентину Леонідівну,
Кутківського сільського голову.**

**4 вересня – ХАВЕЛОВА Івана Петровича,
депутата районної ради.**

1 вересня – День підприємця

Шановні підприємці! У день Вашого професійного свята прийміть наші найщиріші вітання та побажання успіхів у вашому бізнесі! Нехай доля завжди посміхається Вам, а партнери ніколи не підводять. Бажаємо Вам міцного здоров'я, успіхів та нескінченної ділової енергії для втілення нових бізнес-проектів!

**Голова районної
державної адміністрації
С. РАДЬКОВ.**

**Голова
районної ради
Г. ТУРБАБА.**

"STATU\$"

Джинси, шорти, майки, футболки, туніки, легінси, нижня білизна та багато іншого одягу ви зможете придбати за помірними цінами, відвідавши магазин за адресою:



**с.м.т. Дворічна, вул. Радянська, 9
(приміщення колишнього універмагу, 1-й поверх).
Магазин працює з 8.00 до 18.00, без перерви.
Субота, неділя - 8.00-14.00.**

"КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ"

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...
Телефони, смартфони, мобільні телефони...
Автомагнітоли, відеореєстратори, антирадари...
Модеми: ADSL; 3G; CDMA...

Телевізори, пілососи, електром'ясорубки...

**НАДАЄМО МОЖЛИВІСТЬ ОПЛАТИ ЧАСТИНАМИ –
ДО 24 МІСЯЦІВ*1**

*1 Для власників карток від ПриватБанку.



**ПРАЦЮЄМО: Пн - Пт - 8.00 - 17.00
ВИХІДНІ: субота, неділя
с.м.т. Дворічна, вул. Радянська, 6
(приміщення БАТ "Укртелеком")
Тел. 7-63-65; 050-302-52-38.**

ЗДАЄТЬСЯ В ОРЕНДУ частина нежитлового приміщення на 2-му поверсі - кімната площею 12 квадратних метрів - за адресою: с.м.т. Дворічна, вул. Радянська, 11. Тел. для довідок 7-67-48.

**ПРОФ. СОПРОВОЖДЕНИЕ СВАДЕБ.
ФОТО. ВИДЕО. ТАМАДА.
Тел. 066-224-59-15.**



ЗАВОД ОКОН «ЭКИПАЖ»
Немецкое качество, профессиональная установка, гарантия, замеры бесплатно.
ТЕЛ. 066-218-03-81.



РЕКЛАМА В «ДК» – ЗАПОРУКА ВАШОГО УСПІХУ

ПРИВІТАЛИ ВИЗВОЛИТЕЛЬКУ

23 серпня харків'яни та гості міста святкували 70-річчя визволення Харкова від фашистських загарбників. Окупація міста тривала з 24 жовтня 1941 р. до Дня визволення міста — 23 серпня 1943 р. Майже 22 місяці харків'яни та жителі області мужньо боролися за рідну землю.

Окупація обернулася величезною бідною для звичайних людей. Всі їх намагання були спрямовані на те, аби вижити в умовах відвертого насилля, непомірно тяжкої та виснажливої праці. У цей період харків'яни виявили найкращі риси — витривалість, мужність, здатність не складати руки в найгірших умовах, боротися за життя своє та близьких людей.

Брала участь у визволенні Харкова і жителька селища Дворічна Федія Серафима Олександрівна. Взімку Серафима Олександрівна відзначила свій 90-річний ювілей.

Народилася вона у 1923 році в Іванівській області. Свою трудову діяльність розпочала ще юною дівчиною. Перед початком війни працювала у колгоспі. Потім її мобілізували в училище зв'язку, де вона провчилася півроку. Брала участь у визволенні Дворічанського району та селища Дворічна від фашистських загарбників. День Перемоги



героїчна жінка зустріла в Югославії.

Серафима Олександрівна інвалід I групи Великої Вітчизняної війни. Нагороджена медаллю "За бойові заслуги", орденом "За мужність" III ступеня. Має десять подяк від Верховного Головнокомандуючого І.В.Сталіна та Подяку за визволення Харкова. Рішенням районної ради від 21 жовтня 2012 року їй присвоєно звання Почесний громадянин Дворічанського району.

Привітали Серафиму Олександрівну зі святом голова Дворічанської районної організації ветеранів України Новосельцев Анатолій Михайлович та працівники Дворічанського територіального центру соціального обслуговування населення. Вони подарували квіти та продуктовий набір. Побажали ветерану міцного здоров'я, бадьорості духу, довгих років життя.

І. БОНДАРЕНКО.

Фото автора.

ОПЕРАЦІЇ «ДУНАЙ» — 45-ть



«Что делать нам с тобой, моя присяга, где взять слова, чтоб рассказать о том, как в сорок пятом нас встречала Прага и как встречала в шестьдесят восьмом...»

Сторінками літопису Радянських Збройних Сил є їх численні військові операції з надання інтернаціональної допомоги. Однією з них є стратегічна операція «Дунай» у 1968 році, проведена військами Варшавського договору на території Чехословаччини.

21 серпня в день 45-річчя введення Радянських військ на територію Чехословаччини у приміщенні спілки воїнів-інтернаціоналістів Дворічанщини зібралися ветерани тих далеких подій. Усіх їх об'єднав 68-й рік: тоді остаточно пішло у минуле дитинство і прийшло дещо інше бачення життя. Вони їхали до сусідньої країни не за гроші, а тому, що дали військову присягу.

Тут нааявна невеличка фотовиставка, інформація про військово-стратегічну операцію «Дунай», схема бойових дій військових підрозділів країн Варшавського договору.

Відзначення ювілею введення Радянських військ до Чехословаччини тривало біля пам'ятного знаку воїнам-інтернаціоналістам, де розпочався мітинг. Спочатку ведуча розповіла про події, які відбувалися у ті дні 45-ть років тому, зачитала прізвиська



жителів Дворічанського району, які брали участь у подіях Празької весни, та надала слово їх учаснику — голові спілки ветеранів Афганістану (воїнів-інтернаціоналістів) Лебединському Віктору Івановичу.

"Прошли годы, не стало Советского Союза, поменялись режимы в странах Варшавского договора, разные оценки дали тем событиям историки, политики, военные, очевидцы — каждый прав по-своему, но сколько б не прошло времени, должна оставаться память", - наголосив Віктор Іванович.

краєзнавчого музею та зустріч ветеранів з головою райдержадміністрації С. М. Радьковим і головою райради Г.Г. Турбабою.

У військовому відношенні операція «Дунай», незважаючи на те, що минуло 45 років з часу її проведення, продовжує залишатися прикладом успішної, чітко організованої великомасштабної військової операції Збройних Сил СРСР і їх союзників у Східній Європі. І в цьому неоціненна заслуга учасників подій тих років.

А. ФОМІН.

Фото автора.

«Україна, яку будуюмо сьогодні»

Під такою назвою 23 серпня в районній бібліотеці для дорослих пройшла інформаційна година, присвячена Дню Прапора та Дню Незалежності України. Згідно з Указом Президента України від 23 серпня 2004 року в країні започатковано щорічне святкування Дня державного Прапора.

Синьо-жовтий прапор України —

Це безмарне небо, синє-синє,

А під небом золотіє нива

І народ — і вільний, і щасливий.

24 серпня 1991 року Верховна Рада України урочисто прийняла постанову, яка затвердила Акт проголошення незалежності України та стала свого роду Днем народження Української держави. Відтоді у цей день в нашій країні щороку відзначається найбільш шановне державне свято — День Незалежності України.



Святковий день-двадцять четверте серпня,

Так хочеться усмішок і пісень.

Віднині Україна Незалежна.

Запам'ятайте, люди, світлий день!

На захід були запрошені люди, які мали змогу самі брати участь у голосуванні на Всеукраїнському референдумі проголошення Незалежності України. Після короткого екскурсу з історії, гості поділилися своїми спогадами і розповіли багато цікавих фактів про той доленосний рік.

А. КАЛАШНИК.

Завідуюча відділом обслуговування центральної бібліотеки.

З пошти "ДК"



Просим через вашу газету передати більшу благодарність керівникам, частним підприємцям за організоване проведення ярмарку, за дешевий товар, привезений на ярмарку, внімательне обслуговування населення Дворічанського району, за кількість і якість товару.

Особенно благодарим директора ПСП «Україна» Демченко В.І., який забезпечив продаж зернових відходів по 1000 грн. за тону. Спасибі Вам, Василь Іванович, наші курочки будуть ситі зимой.

Благодарим фермера Богданова Івана Павловича, який продавав зерноотходи, уступав в цінах. За это

спасибо и фермеру И.П. Хавелову.

А вот генеральному директору ПСП «Родина» Шишкуну Олесь Федоровичу мы хотим выразить благодарность за вкусное и качественное молоко. Хорошо бы было, если бы вы в нашем районе все детские сады кормили. Мы благодарим за высококачественный продукт. Будьте здоровы на долгие годы жизни! Еще хотим поблагодарить служащих райгосадминистрации, которые помогали нам найти нужный товар.

Посетители и покупатели:

Семенцова, Шапошник,

Санина, Соловьёва.



НА ДНІ СЕЛА У ТАВІЛЬЖАНЦІ

Вже стало доброю традицією відзначати День села у Тавільжанці. І цей рік не став винятком. 19 серпня у святково прикрашеному Тавільжанському будинку культури відбувся концерт, присвячений відзначенню шостої річниці Дня села у Тавільжанці.

До початку концерту жителі села та гості мали можливість подивитися виставку вишиванок, присвячену цьому святу. З любов'ю її підготували наші майстрині, які продовжують традиції української культури: Наталя Пархоменко, Лариса Павлуша та Любов Аверичова.

Найголовнішою подією



Сергійовича, Рибалка Леоніда Миколайовича.

В ході концерту піснями у власному виконанні радували всіх присутніх Віктор Колесник, Михайло Федорченко, Іван Липовий, Наталя Хрипко, Євгенія Мороз, Оксана Романова, Катерина Миронова, Людмила Буравкова, Антон Масюк, Діана Коваленко, Катерина Філоненко, Юлія Манько, Поліна Сакаль, Коротка Вікторія, Демченко Єлизавета. В концертній програмі також взяли участь танцювальний колектив Тавільжанського дошкільного навчального закладу та учасники драматичного гуртка Сизонова Марина, Артем



свята було освячення місця та закладення першого каменя на будівництво храму в центрі Тавільжанки.

Зі своїми вітаннями виступили господарі свята – сільський голова Тритяк Микола Іванович та керівник ПСП «Тавільжанське» Тищенко Олексій Михайлович. На концерті були присутні поважні гості. Це голова районної державної адміністрації Радьков Сергій Миколайович та його заступник Шахов Олександр Георгійович, голова районної ради Турбаба Галина Григорівна, генеральний директор МПП «Агротехсервіс» Тумасян Агасі Овсепович. Вони теж привітали жителів с. Тавільжанка. С. М. Радьков та Г. Г. Турбаба вручили О. М. Тищенку О.М. та Ю. О. Івоніну Почесні грамоти за високі

досягнення в сільському господарстві від голови обласної державної адміністрації М. М. Добкіна.

З нагоди свята Тавільжанським сільським головою були відзначені цінними подарунками та сувенірами наймолодший житель с. Тавільжанка Бабай Володимир, який народився 18 серпня 2013 року; найстарша мешканка Тавільжанки Лазарева Тетяна Стефанівна, 1915-го року народження. А також молоде подружжя – Демченко Віталій Вячеславович та Горбенко Наталія Володимирівна - шлюб зареєстрували 15 червня поточного року. Відзначили і багатодітні сім'ї: Калюжна Віта Володимирівна, яка виховує дві доньки та двох синів, Киричок Валентина Миколаївна, яка виховує



двох доньок та трьох синів. Нагородили активного депутата сільської ради Крячка Сергія Івановича. Найкраще подвір'я села – Мокроусова Ніна Миколаївна (вулиця Першотравнева будинок 32). Активного учасника художньої самодіяльності – Федорченка Михайла Васильовича, художнього керівника Тавільжанського будинку культури.

Відзначили також ветерана війни та праці, учасника бойових дій Підченко Марфу Йосипівну, 1922 року народження. І, звісно, керівників місцевих підприємств та організацій, за активну участь та підтримку сільської ради: Тумасяна Агасі Овсеповича, Тищенка Олексія Михайловича, Тінкова Леоніда Васильовича, Прилуцького Віктора

Шпінюва, Андрій Сизонов, Бікеев Вадим.

Тищенко Олексій Михайлович - керівник базового господарства - привітав ветеранів праці Сірика Я.Д., Бабикіну Н.Т. Сизонова М.Г. та краєвих працівників ПСП «Тавільжанське» - Бабикіна С.І., Третяка А.І., Левченко Є.В., Крячка М.І. Павлушко А.К. та вручив їм цінні подарунки.

Впродовж свята для дітей працював дитячий майданчик.

На завершення концерту був феєрверк, який став не тільки спалахом у нічному небі, а своїми вогниками залишив у серці присутніх яскраві спогади та піднесений настрій.

С. МОРОЗ.

Секретар
Тавільжанської сільради.
Фото А. ФОМІНА.

Народження сучасної України



У кожного з нас є одна Вітчизна, яку ми, як матір, не обираємо, а любов до якої несемо у своїх серцях все життя. 24 серпня – своєрідний День народження сучасної України, нашої Батьківщини.

Україна – це і безкраї простори мальовничої природи, і рідна мова та культура, це і державність країни з її історією та сучасністю.

«Моя Батьківщина – це будні і свята, і неба безмежного шир» - таку назву мала літературна година, яку провели напередодні Дня Незалежності у дитячій районній бібліотеці. На ній діти разом з ведучою заходу – заступником директора по роботі з дітьми О.В.Резнік – не тільки вели розмову про любов до рідної Вітчизни, її державні символи, а й розповіли чудові вірші українських поетів, переглянули яскраві книги та фотоальбоми, присвячені Україні.

О. РЕЗНІК.

Проблема усіх дворічан



Важливим фактором, від якого часто залежить людське життя, є якість покриття автошляхів та їх надійність. А у нас всі негаразди на дорогах можна охарактеризувати цитатою Вітторіо Де Сіка, а саме: «Аварії случаются потому, что нынешние водители ездят по вчерашним дорогам на завтрашних машинах с послезавтрашней скоростью». Якщо оцінювати ситуацію поглядом водіїв, то це постійні скарги на якість доріг. Їх можна зрозуміти. Адже вони постійно марнують свій час та нерви, надмірно витрачають недешево паливе, а про ремонт авто-транспортної годі й говорити. Проте, незважаючи на всі негативні фактори, філія "Дворічанський райавтодор" намагається виконувати покладені на неї обов'язки щодо ремонту та обслуговування доріг. На підприємстві працює 26 робітників. Філія укомплектована відповідною технікою та обладнанням для ремонту та облаштування доріг. «Дворічанський райавтодор» обслуговує 278,9 км автодоріг. Незважаючи на скрутне становище, виконується ямковий ремонт по мережі доріг, обкошування узбіччя, встановлення дорожніх знаків, ре-

монт тросового та бар'єрного огороження. Лишається тільки сподіватися, що найближчим часом буде приділятися більше уваги цій глобальній проблемі.

На жаль, автодороги Дворічанського району нині у катастрофічному стані: дорожнє покриття зруйноване, шляхова інфраструктура у край занедбаному стані. Ситуація, яка склалася на сьогодні: обсяги фінансування не забезпечують покращення стану районних автошляхів, руйнування відбувається швидше, ніж поновлення. Дороги побудовані за технологією 50-60 років, коли не було великогазового транспорту, який руйнує дорожнє покриття. Так званому ямковому ремонту відповідає відомий вислів Херба Шрайнера: «Дороги на самом деле не ремонтируют, а только перемещают дорожные ямы, чтобы водителю было их труднее запомнить».

Можна лише сподіватися, що з часом буде приділятися більше уваги для забезпечення покращення стану районних автошляхів. Нинішня проблема з дорогами в районі – проблема усіх рівнів влади і, як наслідок, проблема усіх дворічан.

І. БОНДАРЕНКО.

«Они защищали наш край»

Такою була тема вечера, який недавно провели в доме культуры п-ка Тополи Песковского сельского совета. Был он посвящен 70-летию освобождения советскими войсками от фашистов Харькова и Харьковской области.

Чем меньше остается в живых свидетелей тех боев, тем больше должна быть наша всенародная забота о сохранении вечной памяти о тех, кто погиб в боях, кто выжил в эту страшную войну и живет среди нас. Они были, есть и будут с нами, в наших сердцах и наших делах.

На территории Песковского сельсовета, в с. Пески есть братская могила

погибших воинов. Целью вечера было рассказать о тех героях, которые защищали наш край и захоронены в этой братской могиле. Это удалось организатору вечера, заведующей библиотекой Н. В. Красюковой и художественному руководителю нашего дома культуры Л. Ю. Киселевой. Они нашли такие слова, которые не оставили в зале ни одного равнодушного.

На вечере выступила И. И. Строева, которая руководила работой красных следопытов клуба «Память» в 80-е годы. Она рассказала о поиске родных и близких, погибших воинов, которые похоронены в братской могиле с. Пески.

Родственники некоторых из них приезжали 9-го мая на братскую могилу.

Ведущие вечера прочитали письма родных. В них они рассказали о жизни до войны мужей, братьев, сыновей. Жена Ахрамовича Михаила Васильевича писала, что ее муж был назначен директором школы в начале июня 1941 года, а 23 июня он ушел на фронт. Дочке было два годика. С фронта о нем не было никаких известий. Пришла лишь похоронка.

Брат Лифшица Абрама Давыдовича написал, что Абрам хорошо знал немецкий язык. Его направили на учебу в разведшколу. Писал домой, что ходит в тыл вра-

га. Потом и на него пришла похоронка...

Всего в братской могиле захоронено 26 воинов. К сожалению, родственников не всех удалось разыскать.

На вечере выступила Анна Григорьевна Токарева. Она была свидетелем захоронения. Рассказала, как свозили погибших, и о тех ужасах войны, которые ей пришлось пережить.

Большое спасибо организаторам вечера и всем, кто принял активное участие в его проведении: Строевой И. И., Токаревой А. Г., Синельниковой Е. Н.

Л. КАНИЩЕВА.

Жительница
поселка Тополи.

ТБ.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

ТБ.

ПОНЕДІЛОК,
2 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Православний календар.
6.05 Новини.
6.10 Погода.
6.15 Криве дзеркало.
7.00 Новини.
7.05 Погода.
7.15 Хочу все знати.
7.25 Ера бізнесу.
7.30 Д/ф "В. Галкін. Переврнений політ", ч. 1.
8.00 Новини.
8.05 Погода.
8.20 Д/ф "В. Галкін. Переврнений політ", ч. 2.
8.45 Корисні поради.
9.00 Відкритий Шевченківський урок.
9.45 Підсумки тижня.
10.50 Погода.
10.55 Нехай Вам буде кольорово!
12.00 Діловий світ.
12.10 Погода.
12.15 Ближче до народу.
12.45 Контрольна робота.
13.10 Погода.
13.15 Право на захист.
13.35 Темний силует.
13.45 Вікно до Америки.
14.10 Погода.
14.15 Відкритий Шевченківський урок.
15.00 Новини.
15.15 Euronews.
15.20 Діловий світ. Агросектор.
15.25 Життя на рівних.
15.40 Х/ф "Доктор Джамп".
16.45 Сільрада.
17.00 Agro-News.
17.10 Діловий світ.
17.25 Фінансова перспектива.
17.35 Останнє попередження.
18.00 Новини.
18.20 Концертна програма до Дня Одеси.
21.00 Підсумки дня.
21.20 Діловий світ.
21.30 Концертна програма до Дня Одеси.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00 Підсумки.
23.15 Погода.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
0.20 Від першої особи.
1.00 Підсумки.
1.20 Новини.
1.40 Про головне.
2.05 ТелеАкадемія.
3.05 Новини.
3.20 Художня гімнастика. ЧС.
5.25 Служба розшуку дітей.
5.30 Підсумки дня.
5.50 Діловий світ. Агросектор.

1+1 1+1

6.00 "ТСН-Тиждень".
6.45 "Сніданок з 1+1".
9.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
10.55 Комедія "Ніч у музеї".
13.05 "Не бреші мені 4".
14.05 "Російські сімейні драми".
15.10 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
22.30 "Гроші".
23.35 "ТСН".
23.50 Комедія "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво... 5 років потім".
3.15 "Маша і моделі 2".
4.05 "Російські сімейні драми".
4.55 "Гроші".

ІНТЕР ІНТЕР

6.05 Д/ф "П'ять смертей академіка Корольова".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
9.00 Новини.
9.10 Х/ф "Життя після життя".
11.05 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
8.15 Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
15.40 "Чекай на мене".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Станиця".
22.35 Т/с "Отаман".
1.20 Д/ф "П'ять смертей академіка Корольова".

2.10 "Подрибиці" - "Час".
2.40 Х/ф "Останній замок".
4.45 Т/с "Отаман".

НОВИЙ КАНАЛ

5.35 Т/с "Як сказав Джим".
6.10 Teen Time.
6.15 Пекельне побачення.
6.55 Teen Time.
7.00 Підйом.
9.00 Х/ф "Астерікс і Обелікс проти Цезаря".
11.25 Х/ф "Астерікс і Обелікс на Олімпійських іграх".
13.45 Х/ф "Астерікс і Обелікс у Британії".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
17.55 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
21.00 Т/с "Вороніни".
22.00 Співай, якщо зможеш.
23.35 Великі почуття.
0.15 Репортер.
0.20 Погода.
0.25 Т/с "Щоденники вампіра".
1.15 Т/с "Купідон".
2.05 Т/с "Милі обманщиці".
2.55 Зона ночі.

НТН НТН

6.00 Х/ф "Скарб".
7.15 Х/ф "Неділя, пів на сьому".
8.35 "Агенти впливу".
9.00 "Лохотрон".
10.00 Х/ф "Три дні з недоумком".
11.25 Т/с "Загарбники".
15.15 Т/с "По гарячих слідах".
19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Другий убивчий".
21.30 Т/с "Перевізнчик".
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк 8".
23.30 Т/с "Менталіст 5".
0.30 Т/с "Закон і порядок".
Відділ особливих справ".
1.25 "Свідок".
1.55 "Речовий доказ".
3.15 "Агенти впливу".
4.05 "Свідок".
4.35 "Правда життя".
5.35 М/ф "Казка про попа та наймита його Балду".

іonіs ТОНІС

6.00 Д/с "Дикий молодняк".
6.30 "Світ за тиждень".
7.00 "Ранковий еспресо".
8.30 "Світ за тиждень".
9.00 Таємниці стародавніх імперій.
10.00 "Алло, лікарю!".
11.15 Да Вінчі - загублений скарб.
12.40 "Таке спортивне життя. Олена Костевич".
13.10 "Будь у курсі!".
14.00 Промислова революція.
15.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
15.15 "Соціальна економіка".
15.20 "Погода".
16.00 Д/с "Лемури".
16.35 "Цивілізація Incognita".
16.45 "Погода".
16.50 "Алло, лікарю!".
17.50 Секретні матеріали.
18.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
18.50 "Економічний пульс".
18.55 "Погода".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Сергій Безруков.
20.00 Великі битви.
21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
21.25 "Соціальна економіка".
21.30 "Погода".
21.35 Таємниці століття. Микола Гоголь. Таємниця смерті.
22.35 "Економічний пульс".
22.40 Д/с "Еволюція життя на землі".
23.40 Д/с "Лемури".
0.30 Амурні мелодії.
0.45 Календар Live.
1.15 Х/ф "Інша жінка".
2.35 Х/ф "Океан мрії".
4.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
4.25 "Щоденник для батьків".
4.50 "Цивілізація Incognita".
5.00 "Ранковий еспресо".

1+1 1+1

6.00 "ТСН-Тиждень".
6.45 "Сніданок з 1+1".
9.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
10.55 Комедія "Ніч у музеї".
13.05 "Не бреші мені 4".
14.05 "Російські сімейні драми".
15.10 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
22.30 "Гроші".
23.35 "ТСН".
23.50 Комедія "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво... 5 років потім".
3.15 "Маша і моделі 2".
4.05 "Російські сімейні драми".
4.55 "Гроші".

ІНТЕР ІНТЕР

6.05 Д/ф "П'ять смертей академіка Корольова".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
9.00 Новини.
9.10 Х/ф "Життя після життя".
11.05 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
8.15 Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
15.40 "Чекай на мене".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Станиця".
22.35 Т/с "Отаман".
1.20 Д/ф "П'ять смертей академіка Корольова".

1 перший канал

4.00 Новини.
4.05 Доброго ранку.
8.00 Новини.
8.15 Контрольна закупівля.
8.45 Жити здорово!
9.55 Модний вирок.
11.00 Новини.
11.15 Час обідати!
12.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.
12.45 Істина десь поряд.
13.00 Інші новини.
13.25 Зрозуміти. Пробачити.
14.00 Новини.
14.15 Т/с "Жіночий лікар".

15.10 Т/с "Ясмін".
16.00 У наш час.
17.00 Новини.
17.45 Давай одружимося!
18.50 Хай говорять.
20.00 Час.
20.30 Т/с "Наречений".
22.30 Вечірній Ургант.
23.00 Новини.
23.10 Д/ф "Біл Гейтс. Історія успіху".
0.05 Х/ф "Божевільні на волі".
2.00 Новини.
2.05 Т/с "Форс-мажори".

РОССИЯ 1 росія

4.00 "Ранок Росії".
8.00 "1000 дрібниць".
8.45 "Про найголовніше".
9.30 "Кулагін і партнери".
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час.
10.50 Вісті. Чергова частина.
11.00 Т/с "Таємниці слідства".
12.00 "Особливий випадок".
13.00 Вісті.
13.30 Місцевий час. Вісті - Москва.
13.50 Вісті. Чергова частина.
14.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
15.00 Т/с "Завжди говори завжди" 7".
16.00 Вісті.
16.10 Місцевий час. Вісті - Москва.
16.30 Т/с "Завжди говори завжди" 7".
17.30 "Прямий ефір".
18.40 Місцевий час. Вісті - Москва.
19.00 Вісті.
19.50 "На добраніч, малята!"
20.00 Т/с "Просте життя".
23.30 "Черговий по країні".
М. Жванецький.
0.25 "Дівчатка".
1.10 Х/ф "Вулиці в крові".
3.00 "Кімната сміху".

ВІТРОК,
3 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Православний календар.
6.05 Новини.
6.10 Погода.
6.15 Криве дзеркало.
7.00 Новини.
7.05 Погода.
7.15 Ера будівництва.
7.20 Ера бізнесу.
7.30 Д/ф "В. Тихонов. Миттєвості тривалістю в життя", ч. 1.
8.00 Новини.
8.05 Погода.
8.20 Д/ф "В. Тихонов. Миттєвості тривалістю в життя", ч. 2.
8.45 Корисні поради.
9.00 Погода.
9.05 Підсумки дня.
9.25 Офіційна хроніка.
9.40 Кордон держави.
9.55 Погода.
10.00 Відкриття третьої сесії Верховної Ради України сьомого скликання.
12.00 Новини.
12.10 Діловий світ.
12.20 Погода.
12.35 Шеф-кухар країни.
13.25 Світло.
13.45 Хай щастить.
14.15 Крок до зірок.
15.00 Новини.
15.15 Euronews.
15.30 Діловий світ. Агросектор.
15.45 Х/ф "Сеул".
17.30 Т/с "Подорож", 1 с.
18.20 Новини.
18.40 Фінансова перспектива.
18.50 Діловий світ.
19.10 Про головне.
19.30 Дорослі ігри.
20.30 "Посвята у студенти" в Харкові.
20.55 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Діловий світ.
21.35 "Посвята у студенти" в Харкові.
22.55 Трійка, Кено, Максимум.
23.00 Підсумки.
23.15 Погода.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
0.20 Від першої особи.
1.00 Підсумки.
1.20 Новини.
1.40 Про головне.
2.05 ТелеАкадемія.
3.05 Новини.
3.20 Т/с "Подорож", 1 с.
4.05 "Віра. Надія. Любов".
4.55 Книга.иа.
5.20 Служба розшуку дітей.
5.25 Підсумки дня.
5.50 Діловий світ.

1+1 1+1

6.00 "ТСН-Тиждень".
6.45 "Сніданок з 1+1".
9.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
10.55 Комедія "Ніч у музеї".
13.05 "Не бреші мені 4".
14.05 "Російські сімейні драми".
15.10 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
22.30 "Гроші".
23.35 "ТСН".
23.50 Комедія "Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво... 5 років потім".
3.15 "Маша і моделі 2".
4.05 "Російські сімейні драми".
4.55 "Гроші".

ІНТЕР ІНТЕР

6.05 Д/ф "П'ять смертей академіка Корольова".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
9.00 Новини.
9.10 Х/ф "Життя після життя".
11.05 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
8.15 Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
15.40 "Чекай на мене".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Станиця".
22.35 Т/с "Отаман".
1.20 Д/ф "П'ять смертей академіка Корольова".

1+1 1+1

6.00 "Служба Розшуку Дітей".

6.05 "ТСН".
6.45 "Сніданок з 1+1".
9.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
13.00 "Не бреші мені 4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
22.30 "Мільйонер. Життя спочатку".
Вадим Нестерчук".
23.55 "ТСН".
0.10 Т/с "Гра престолів 2".
2.15 Комедія "Скільки у тебе?".
3.55 "Маша і моделі 2".
4.45 "Мільйонер. Життя спочатку".
Вадим Нестерчук".

ІНТЕР ІНТЕР

5.30 Т/с "Отаман".
6.15 Т/с "Ясмін".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
9.00 Новини.
9.10 Т/с "Станиця".
11.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
13.30 "Судові справи".
14.35 "Сімейний суд".
15.40 "Давай одружимося в Україні".
16.40 Т/с "Наложниця".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Станиця".
22.35 Т/с "Отаман".
1.20 Д/ф "Ольга Остроумова. Любов земля".
2.15 "Подрибиці" - "Час".
2.45 Х/ф "Межа одержимості".
4.15 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
4.50 Т/с "Отаман".

НОВИЙ КАНАЛ

5.35 Т/с "Як сказав Джим".
6.10 Teen Time.
6.15 Пекельне побачення.
6.55 Teen Time.
7.00 Підйом.
9.00 Т/с "Щасливі разом".
11.05 Т/с "Вороніни".
13.25 Kids' Time.
13.30 М/с "Губка Боб".
14.35 Kids' Time.
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
16.55 Голодні ігри.
17.55 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
21.00 Т/с "Вороніни".
22.00 Знайди Крайнього.
23.20 Великі почуття.
0.00 Репортер.
0.05 Погода.
0.10 Т/с "Щоденники вампіра".
1.05 Т/с "Купідон".
1.55 Т/с "Милі обманщиці".
2.30 Зона ночі.

НТН НТН

5.55 Х/ф "Ах, воведів, воведів...".
7.00 Х/ф "Неділя, пів на сьому".
8.30 Ранковий "Свідок".
9.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
13.00 Т/с "Другий убивчий".
15.00 Т/с "Ви замовляли вбивство".
16.45 "Свідок".
17.00 Т/с "Ви замовляли вбивство".
19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Другий убивчий".
21.30 Т/с "Перевізнчик".
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк 8".
23.30 Т/с "Менталіст 5".
0.30 Т/с "Закон і порядок".
Відділ особливих справ".
1.25 "Свідок".
1.55 "Речовий доказ".
3.00 "Агенти впливу".
3.50 "Свідок".
4.20 "Правда життя".
4.50 М/ф "Казка про золотого півника".

іonіs ТОНІС

6.00 Дикий молодняк.
6.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
6.55 "Економічний пульс".
7.00 "Ранковий еспресо".
8.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
9.00 Великі битви.
10.00 "Алло, лікарю!"

11.15 Таємниці століття. Микола Гоголь. Таємниця смерті.
12.45 "Ронін".
13.20 Д/с "Дикий молодняк".
14.00 Д/с "Еволюція життя на землі".
15.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
15.15 "Соціальна економіка".
15.20 "Погода".
16.10 Д/с "Лемури".
16.45 "Погода".
16.50 "Алло, лікарю!"
17.45 "Соціальний статус: ваша пенсія".
18.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
18.50 "Економічний пульс".
18.55 "Погода".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Сергій Безруков.
20.00 Великі битви.
21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
21.25 "Соціальна економіка".
21.30 "Погода".
21.35 Несамовитий Светланов.
22.35 "Економічний пульс".
22.40 Д/с "Еволюція життя на землі".
23.40 Д/с "Лемури".
0.15 Амурні мелодії. (3 категорія).
0.35 Календар Live. (3 категорія).
1.00 Х/ф "Філософія буда-ра Маркіза де Сада".
2.20 Х/ф "Тіло і душа 2".
4.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
4.20 Д/ф "Будь у курсі!"
5.00 Д/ф "Ранковий еспресо".

1 перший канал

4.00 Новини.
4.05 Доброго ранку.
8.00 Новини.
8.15 Контрольна закупівля.
8.45 Жити здорово!
9.55 Модний вирок.
11.00 Новини.
11.15 Час обідати!
12.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.
12.45 Істина десь поряд.
13.00 Інші новини.
13.25 Зрозуміти. Пробачити.
14.00 Новини.
14.15 Т/с "Жіночий лікар".
15.10 Т/с "Ясмін".
16.00 У наш час.
17.00 Новини.
17.45 Давай одружимося!
18.50 Хай говорять.
20.00 Час.
20.30 Т/с "Наречений".
23.00 Новини.
23.10 Д/ф "Pink Floyd".
"Історія "Wish you were here".
0.20 Х/ф "27 весілля".
2.00 Новини.
2.05 Х/ф "27 весілля".
2.30 Т/с "Форс-мажори".
3.20 Контрольна закупівля.

РОССИЯ 1 росія

4.00 "Ранок Росії".
8.00 "1000 дрібниць".
8.45 "Про найголовніше".
9.30 "Кулагін і партнери".
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті - Москва.
10.50 Вісті. Чергова частина.
11.00 Т/с "Таємниці слідства".
12.00 "Особливий випадок".
13.00 Вісті.
13.30 Місцевий час. Вісті - Москва.
13.50 Вісті. Чергова частина.
14.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
15.00 Т/с "Завжди говори завжди" 7".
16.00 Вісті.
16.10 Місцевий час. Вісті - Москва.
16.30 Т/с "Завжди говори завжди" 7".
17.30 "Прямий ефір".
18.40 Місцевий час. Вісті - Москва.
19.00 Вісті.
19.50 "На добраніч, малята!"
20.00 Т/с "Просте життя".
23.45 Х/ф "Протистояння".
2.20 Т/с "Дівчина-пліткарка 5".

СЕРЕДА,
4 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Православний календар.
6.05 Новини.
6.10 Погода.

6.15 Криве дзеркало.
7.00 Новини.
7.05 Погода.
7.15 Хочу все знати.
7.25 Ера бізнесу.
7.30 Д/ф "Т. Васильєва. У мене янгольський характер", ч. 1.
8.00 Новини.
8.05 Погода.
8.20 Д/ф "Т. Васильєва. У мене янгольський характер", ч. 2.
8.45 Корисні поради.
9.00 Погода.
9.05 Підсумки дня.
9.30 Офіційна хроніка.
9.35 Уряд на зв'язку з громадянами.
10.15 Погода.
10.20 Нехай Вам буде кольорово!

11.30 Православна енциклопедія.
12.00 Новини.
12.10 Діловий світ.
12.30 Д/ф "Оригінал з периферії".
13.10 Х/ф "Колівщина".
14.15 Українська пісня.
15.00 Новини.
15.15 Euronews.
15.35 Діловий світ. Агросектор.
15.50 Х/ф "Друга половина".
17.25 Т/с "Подорож", 2 с.
18.20 Новини.
18.40 Фінансова перспектива.
18.50 Діловий світ.
19.10 Погода.
19.15 Про головне.
19.35 Погода.
19.45 Концертна програма "Я люблю тебе, Україно!", ч. 1.
20.50 Мегалот.
20.55 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Діловий світ.
21.40 Концертна програма "Я люблю тебе, Україно!", ч. 2.

22.45 Погода.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
22.55 Погода.
23.00 Підсумки.
23.15 Погода.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
0.20 Від першої особи.
1.00 Підсумки.
1.20 Новини.
1.40 Про головне.
2.05 ТелеАкадемія.
3.05 Новини.
3.20 Т/с "Подорож", 2 с.
4.10 Як Ваше здоров'я?
5.00 Д/ф "Життя навпіл".
5.20 Служба розшуку дітей.
5.25 Підсумки дня.
5.50 Діловий світ. Агросектор.

1+1 1+1

6.00 "Служба Розшуку Дітей".
6.05 "ТСН".
6.45 "Сніданок з 1+1".
9.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
13.05 "Не бреші мені 4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
22.30 "Ілюзія безпеки. Хто відповідь за базар".
23.30 "ТСН".
23.45 Т/с "Гра престолів 2".
0.55 Т/с "Гра престолів 2".
1.45 "Російські сімейні драми".
2.35 "Не бреші мені 4".
3.25 "Маша і моделі 2".
4.15 "ТСН. Особливе".
4.40 "ТСН".
4.55 "Ілюзія безпеки. Хто відповідь за базар".

ІНТЕР ІНТЕР

5.30 Т/с "Отаман".
6.15 Т/с "Ясмін".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
9.00 Новини.
9.10 Т/с "Станиця".
11.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
13.30 "Судові справи".
14.35 "Сімейний суд".
15.40 "Давай одружимося в Україні".
16.40 Т/с "Наложниця".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Станиця".
22.35 Т/с "Отаман".
1.20 Д/ф "Вахтанг

Кікабід

ТБ.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

ТБ.

0.20 Від першої особи.
1.00 Підсумки.
1.20 Новини.
1.40 Про головне.
2.05 ТелеАкадемія.
3.05 Новини.
3.20 Т/с "Подорож", 3 с.
4.10 Ближче до народу.
4.40 Аудієнція. Країни від А до Я.
5.00 Д/ф "Життя ще простіше".
5.20 Служба розшуку дітей.
5.25 Підсумки дня.
5.50 Діловий світ. Агросектор.

1+1 **1+1**

6.00 "Служба Розшуку Дітей".
6.05 "ТСН".
6.45 "Сніданок з 1+1".
9.00 "ТСН".
9.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
13.00 "Не бреші мені 4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
22.30 "Кохання без кордонів".
0.05 "ТСН".
0.20 Т/с "Гра престолів 2".
1.40 Х/ф "Мікрокосмос".
2.55 "Маша і медіа 2".
3.45 "ТСН. Особливе".
4.10 "Не бреші мені 4".
5.00 "Російські сімейні драми".

ІНТЕР **ІНТЕР**

5.30 Т/с "Отаман".
6.15 Т/с "Ясмін".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
7.30 Новини.
7.35 "Ранок з Інтером".
9.00 Новини.
9.10 Т/с "Станція".
11.20 Д/с "Слідство вели...".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели...".
13.30 "Судові справи".
14.35 "Сімейний суд".
15.40 "Давай одружимося в Україні".
16.40 Т/с "Наложниця".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Станція".
22.35 Т/с "Отаман".
1.20 Д/ф "Клара Лучко. Три зустрічі".
2.05 "Подрибиці" - "Час".
2.35 Х/ф "Дженніфер 8".
4.50 Т/с "Отаман".

НТН **НТН**

5.35 Т/с "Як сказав Джим".
6.15 Teen Time.
6.20 Пекельне побачення.
6.55 Teen Time.
7.00 Підйом.
9.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00 Т/с "Вороніни".
13.20 Kids' Time.
13.25 М/с "Губка Боб".
14.30 Kids' Time.
14.55 Т/с "Друзі".
15.50 Шафа.
16.50 Голодні ігри.
17.55 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
21.00 Т/с "Вороніни".
22.05 Т/с "Світлофор".
23.10 Великі почуття.
0.15 Репортер.
0.20 Погода.
0.25 Т/с "Щоденники вампіра".
1.15 Т/с "Купідон".
2.10 Т/с "Мілі обманщиці".
3.00 Служба розшуку дітей.
3.05 Зона ночі.
3.10 Українці Надія.
4.00 Зона ночі.

Н **новий канал**

5.35 Х/ф "Танцмайданчик".
7.00 Х/ф "Неділя, півна сьому".
8.30 Ранковий "Свідок".
9.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
13.00 Т/с "Другий убивчий".
15.00 Т/с "Ви замовляли вбивство".
16.45 "Свідок".
17.00 Т/с "Ви замовляли вбивство".
19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Другий убивчий".

21.30 Т/с "Перевізник".
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк".
23.30 Т/с "Менталіст 5".
0.30 Т/с "Закон і порядок".
Відріл особливих справ".
1.25 "Свідок".
1.55 "Речовий доказ".
2.25 "Агенти впливу".
2.55 "Свідок".
3.25 "Правда життя".
4.30 М/ф "Казка про рибуловлю й рибуку".

іonіs **ТОНІС**

6.00 Д/с "Дикий молодняк".
6.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
6.55 "Економічний пульс".
7.00 "Ранковий еспресо".
8.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
9.00 Великі битви.
10.00 "Алло, лікарю!".
11.15 Сергій Каліца. Між очевидним і неймовірним.
12.30 Секретні матеріали.
13.00 "Щоденник для батьків".
14.00 Д/с "Еволюція життя на землі".
15.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
15.15 "Соціальна економіка".
15.20 "Погода".
16.10 Д/с "Лемури".
16.45 "Погода".
16.50 "Алло, лікарю!".
17.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
18.30 "Служба новин "Соціальний пульс".
18.50 "Економічний пульс".
18.55 "Погода".
19.00 В гостях у Д. Гордона.
Сергій Сенін.
20.00 Великі битви.
21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
21.25 "Соціальна економіка".
21.30 "Погода".
21.35 Полювання на наркоти.
22.35 "Економічний пульс".
22.40 Д/с "Водний світ".
23.40 Д/с "Лемури".
0.15 Амурні мелодії.
0.40 Календар Live.
1.05 Х/ф "Венеціанський каприз".
2.30 Х/ф "Перші 9 1/2 тижні".
4.40 "Служба новин "Соціальний пульс".
4.25 "Щоденник для батьків".
5.00 "Ранковий еспресо".

1 **перший канал**

4.00 Новини.
4.05 Доброго ранку.
8.00 Новини.
8.15 Контрольна закупівля.
8.45 Жити здорово!
9.55 Модний вирок.
11.00 Новини.
11.15 Час обідати!
12.00 Доброго здоров'ячка!
12.45 Істина десь поряд.
13.00 Інші новини.
13.25 Зрозуміти. Пробачити.
14.00 Новини.
14.15 Т/с "Жіночий лікар".
15.10 Т/с "Ясмін".
16.00 У наш час.
17.00 Новини.
17.45 Давай одружимося!
18.50 Хай говорять.
20.00 Час.
20.30 Т/с "Наречений".
22.30 Вечірній Ургант.
23.00 Новини.
23.10 Д/ф "Все або нічого: невідомі історія агента 007".
1.00 Х/ф "Кокон: Повернення".
2.00 Новини.
2.05 Х/ф "Кокон: Повернення".
3.20 Контрольна закупівля.

РОССИЯ 1 **росія**

4.00 "Ранок Росії".
8.00 "1000 дрібниць".
8.45 "Про найголовніше".
9.30 "Кулагін і партнери".
10.00 Вісті.
10.30 Місцевий час. Вісті - Москва.
10.50 Вісті. Чергова частина.
11.00 Т/с "Таємниці слідства".
12.00 "Особливий випадок".
13.00 Вісті.
13.30 Місцевий час. Вісті - Москва.
13.50 Вісті. Чергова частина.
14.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
15.00 Т/с "Завжди говори завжди" 7".
16.00 Вісті.
16.10 Місцевий час. Вісті - Москва.
16.30 Т/с "Завжди говори

"завжди" 7".
17.30 "Прямий ефір".
18.40 Місцевий час. Вісті - Москва.
19.00 Вісті.
19.50 "На добраніч, малята!".
20.00 Т/с "Просте життя".
23.45 Х/ф "Протистояння".
2.35 Т/с "Дівчина-пліткарка 5".

П'ЯТНИЦЯ, 6 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ **УТ-1**

6.00 Підсумки.
6.15 Погода.
6.20 Д/ф "М. Таніч. Ще раз про кохання".
7.00 Погода.
7.05 Концерт "Все добре не забувається".
8.15 Олімпійський виклик.
8.30 Панянка та кулінар.
8.55 Погода.
9.00 Погода.
9.05 Життя на рівних.
9.20 Православний вісник.
9.50 Хто в домі хазяїн?
10.20 Х/ф "Місто журавлів".
12.00 Як Ваше здоров'я?
13.00 Погода.
13.05 Рояль в куцах.
13.30 Криве дзеркало.
15.20 Погода.
15.25 Театральні сезони.
16.20 Погода.
16.25 В гостях у Д. Гордона.
17.15 Золотий гусак.
17.45 Криве дзеркало.
20.30 Лото регіонам.
20.40 Кабмін: подія тижня.
20.50 Мегалот.
20.55 Служба розшуку дітей.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Без цензури.
22.00 Українська пісня.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.00 Погода.
23.10 Концерт Б. Кіркорова "Від серця до серця".
1.20 Підсумки дня.
1.45 "Нащадки" з Н. Рибчинською та К. Гнатенком.
2.40 Хіт-парад "Національна двадцятка".
3.55 Х/ф "Місто журавлів".
5.30 Околиця.

1+1 **1+1**

6.25 "Ремонт +".
7.15 "ТСН".
8.00 "Світське життя".
9.00 "Хто там?".
10.00 М/ф "Енґрі бердс".
10.05 Комедія "Школа супергероїв".
12.05 "Світ навиворіт 2: Індія".
13.05 "Кохання без кордонів".
14.55 "Шість кадрів".
15.50 "Хочу в Біаґру".
18.30 "Розсміши коміка 3".
19.30 "ТСН".
20.00 Комедія "Ніч у музеї 2".
22.15 Мелодрама "Чудова Анжеліка".
0.25 Драма "Плоть і кров".
2.40 Драма "Коханець леді Чаттерлей".
4.20 Х/ф "Двадцять дев'ять і все ще незаймана".

ІНТЕР **ІНТЕР**

6.05 Х/ф "Кур'єр".
7.35 Шустер Live.
9.30 "Все для мам".
10.00 "Літня кухня".
11.00 Х/ф "Влітку я віддаю перевагу весіллю".
13.00 Х/ф "Наречений за оголошенням".
15.10 Т/с "Сонячне затемнення".
19.05 Х/ф "Осінній вальс".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Х/ф "Осінній вальс".
23.25 Х/ф "Здивуй мене".
1.15 Х/ф "Там, де є щастя для мене".
2.50 Д/ф "Майор Вихор. Правдива історія".
3.45 "Подрибиці" - "Час".
4.25 Х/ф "Кур'єр".

Н **новий канал**

5.00 М/с "Фінес і Ферб".
6.30 Кухня для двох.
8.15 М'ясоУПка.
9.15 Уральські пельмені.
11.00 Шурочка.
12.00 Руді.
13.05 Знайди Крайнього.
14.05 Т/с "Вороніни".
18.00 М/ф "Шрек назавжди".
19.50 Х/ф "Містер і місіс Сміт".
22.10 Х/ф "Блондинка в законі".
0.05 Х/ф "Нескінченний світ".
3.25 Зона ночі.
3.55 Леопольд, або Втеча

відволі.
4.15 Мольфар.
4.20 Зона ночі.

НТН **НТН**

5.30 Т/с "Петровка, 38. Команда Петровського".
11.30 "Речовий доказ".
Смертельне таксі. Полювання на привида.
12.00 "Головний свідок".
13.00 "Випадковий свідок".
13.30 Х/ф "Служу Радянському Союзу".
15.30 Т/с "Загарбники".
19.00 Т/с "Таємниці слідства 9".
23.00 "Парк автомобільного періоду".
23.30 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець".
1.15 Т/с "Закон і порядок".
Злочинні наміри".
2.40 "Речовий доказ".
3.40 "Агенти впливу".
5.00 "Правда життя".

іonіs **ТОНІС**

6.00 Х/ф "Табір іде в небо".
7.35 "Будь у курсі!".
8.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
8.25 "Погода".
9.00 Френк Сінатра. Літопис.
10.00 "Світські хроніки".
10.35 Х/ф "Мій ласкавий і ніжний звір".
13.40 За сім морів.
14.00 Д/с "Водний світ".
15.15 Д/с "Щоденник великої кішки".
16.00 Д/с "Народжені вбивати".
16.50 "Ронін".
17.35 "Щоденник для батьків".
18.15 "Цивілізація Incognita".
18.30 "Соціальний пульс вихідних".
18.55 "Погода".
19.00 Таємниці стародавніх імперій.
20.00 Китай: триумф і потрясіння.
21.05 "Погода".
21.10 Арам Хачатурян. У часу в полоні. До 100-річчя.
21.35 Х/ф "Синок".
0.00 Д/с "Народжені вбивати".
0.50 Х/ф "Тенесси".
2.40 Х/ф "Небезпечне секс-побачення".
4.00 "Соціальний пульс вихідних".
4.25 "Ронін".
4.55 "Щоденник для батьків".
5.20 Д/с "Лаос - бальзам для душі".

1 **перший канал**

4.30 Х/ф "Екіпаж машини бойової".
5.00 Новини.
5.10 Х/ф "Екіпаж машини бойової".
5.45 Х/ф "Дзвонять, відкріть двері".
7.20 М/ф.
7.50 М/ф.
8.00 Грай, гармонь улюблена!
8.45 Слово пастиря.
9.00 Новини.
9.15 Смак. (12+).
9.55 Д/ф "Всі трофеї Олени Проклової".
11.00 Новини.
11.15 Ідеальний ремонт.
12.10 Х/ф "Д'Артаньян і три мушкетери".
17.00 Новини.
17.15 Вгадай мелодію.
17.45 Хто хоче стати мільйонером?
18.50 Хвилина слави. Дорога на Олімп!
20.00 Час.
20.20 Сьогодні увечері.
22.00 Встигнути до опівночі.
22.55 Х/ф "Перевізник".
0.40 "Тихий дім" на В е н е ц і а н с ь к о м у кінофестивалі.
1.10 Х/ф "Автор! Автор!".
3.15 Д/с "Заморожена планета".
4.10 Контрольна закупівля.

РОССИЯ 1 **росія**

3.50 Комедія "Міняйли".
5.35 "Сільський ранок".
6.05 "Діалоги про тварин".
7.00 Вісті.
7.10 Місцевий час. Вісті - Москва.
7.20 "Військова програма".
7.50 "Планета собак".
8.25 "Суботник".
9.05 "Гонитва".
10.00 Вісті.
10.10 Місцевий час. Вісті - Москва.
10.20 Вісті. Чергова частина.
10.55 "Чесний детектив".
11.25 Х/ф "Ляльки".
13.00 Вісті.
13.20 Місцевий час.
13.30 Х/ф "Ляльки".

15.50 "Суботній вечір".
17.45 Х/ф "Два Івани".
19.00 Вісті у суботу.
19.45 Х/ф "Два Івани".
22.30 Х/ф "Коли квітне бузок".
0.20 "Гаряча десятка".
1.30 Х/ф "Покровитель".
3.25 "Кімната сміху".

СУБОТА, 7 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ **УТ-1**

6.00 Підсумки.
6.15 Погода.
6.20 Зіркове шоу у Цирку на Цвітному бульварі.
8.10 Погода.
8.15 Олімпійський виклик.
8.30 Панянка та кулінар.
8.55 Погода.
9.00 Погода.
9.05 Життя на рівних.
9.20 Православний вісник.
9.50 Хто в домі хазяїн?
10.15 Сім чудес України.
10.40 Як це?
11.15 Х/ф "Богдан Хмельницький".
13.20 Театральні сезони.
14.05 В гостях у Д. Гордона.
14.55 Криве дзеркало.
16.35 Погода.
16.50 Золотий гусак.
17.15 Художня гімнастика. ЧС.
20.30 Лото регіонам.
20.40 Кабмін: подія тижня.
20.50 Мегалот.
20.55 Служба розшуку дітей.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Без цензури.
21.55 Українська пісня.
22.45 Погода.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.00 Погода.
23.10 Концерт пам'яті М. Мозгового "Майстер-клас - жити".
1.20 Підсумки дня.
1.45 Про головне.
2.10 Художня гімнастика. ЧС.
5.50 Служба розшуку дітей.

1+1 **1+1**

6.25 "Ремонт +".
7.15 "ТСН".
8.00 "Світське життя".
9.00 "Хто там?".
10.00 М/ф "Енґрі бердс".
10.05 Анімац. фільм "Братик Ведмедик 2".
11.25 "Світ навиворіт 2: Індія".
13.50 "Кохання без кордонів".
14.55 "Сказочная Русь".
16.25 "Вечірній квартал".
18.30 "Розсміши коміка 3".
19.30 "ТСН".
20.00 Комедія "Ніч у музеї".
22.15 Мелодрама "Анжеліка - маркізянголів".
0.50 Мелодрама "Прощання слов'янки".
2.25 Комедія "Скільки у тебе?".
4.05 "Світ навиворіт 2: Індія".
4.55 "ТСН".

ІНТЕР **ІНТЕР**

5.55 Т/с "Доярка з Хацапетівки 3".
6.40 Х/ф "Вокзал для двох".
9.30 "Все для мам".
10.00 "Літня кухня".
11.00 Т/с "Янгол в серці".
15.10 Х/ф "Поговори зі мною про любов".
19.00 Т/с "Ейнштейн. Теорія любові".
20.00 "Подрибиці".
20.30 Т/с "Ейнштейн. Теорія любові".
23.25 Х/ф "Так буває".
1.20 "Подрибиці" - "Час".
1.50 Х/ф "Вокзал для двох".
4.05 Д/ф "Хто убив Діану".
5.05 Т/с "Діляничний".

Н **новий канал**

5.40 М/с "Фінес і Ферб".
7.10 Кухня для двох.
8.00 Ревізор.
10.00 Ревізор.
12.10 Уральські пельмені.
13.50 Руді.
15.30 Т/с "Вороніни".
18.00 Х/ф "Астерікс і Обелікс проти Цезаря".
20.10 Х/ф "Астерікс і Обелікс. Місія "Клеопатра".
22.15 Хто зверху? 2.
0.15 Х/ф "Дуже страшне кіно 3".
1.55 Т/с "Мілі обманщиці".
3.25 Зона ночі.

НТН **НТН**

5.30 Т/с "Петровка, 38. Команда Семенова".
11.30 "Речовий доказ".
Вирок: "4 дробини".

12.00 "Головний свідок".
13.00 "Випадковий свідок".
13.30 Х/ф "Страховий випадок".
15.15 Т/с "Загарбники".
19.00 Т/с "Таємниці слідства 4".
23.00 "Парк автомобільного періоду".
23.30 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець".
1.15 Т/с "Закон і порядок".
Злочинні наміри".
2.40 "Речовий доказ".
3.30 "Агенти впливу".
4.50 "Правда життя".
5.20 М/ф "Лімпопо".

іonіs **ТОНІС**

6.00 Х/ф "Красень-чоловік".
7.35 "Будь у курсі!".
8.00 "Соціальний пульс".
8.25 "Погода".
9.00 Трагедія Фроси Бурлакової.
10.00 "Світські хроніки".
10.40 Х/ф "Неймовірне парі".
13.30 За сім морів.
14.00 Еволюція життя на землі.
15.15 Д/с "Щоденник великої кішки".
16.00 Д/с "Народжені вбивати".
16.50 "Ронін".
17.35 "Щоденник для батьків".
18.15 "Цивілізація Incognita".
18.30 "Соціальний пульс вихідних".
18.55 "Погода".
19.00 Легенди Тауера.
20.00 Промислова революція.
21.05 "Погода".
21.10 Водний світ.
22.15 Точки перетину.
23.15 Д/с "Народжені вбивати".
0.15 Амурні мелодії.
0.30 Х/ф "Та ж історія наступного року".
2.00 Х/ф "Убивчий стриптиз".
3.30 "Соціальний пульс вихідних".
3.55 "Ронін".
4.20 "Цивілізація Incognita".
4.30 "Художні історії. Високий стиль".
5.25 Останні сніги Кіліманджаро.

1 **перший канал**

5.00 Новини.
5.10 Т/с "Мертві води Московського моря".
7.20 "Джейк і пірати Нетландії".
7.40 "Сміховинки. Нові пригоди".
8.00 "Грай, гармонь улюблена!".
8.45 "Слово пастиря".
9.00 Новини.
9.15 "Смак".
9.55 "Наталія Гундарева. Запам'ятайте мене такою...".
11.00 Новини.
11.15 "Ідеальний ремонт".
12.10 "Бажаю Вам...".
До ювілею Р. Рождественського.
14.10 Комедія "Самотнім надається гуртожиток".
15.55 "Весільний переполох".
17.00 Вечірні новини.
17.15 "Співаки на годину".
18.15 "Відгадай мелодію".
18.50 "Хто хоче стати мільйонером?".
20.00 "Час".
20.20 "Сьогодні увечері".
22.00 Комедія "Джонні Інгліш: Перезавантаження".
23.55 "Під куполом".
0.55 Х/ф "Розрачунок".
2.25 Х/ф "Африканські кішки: Королівство сміливих".

ІНТЕР **ІНТЕР**

5.50 Т/с "Сонячне затемнення".
9.25 "Школа доктора Комаровського".
10.00 "Орел і Решка. Назад в СРСР".
11.00 "Очманіє весілля".
12.00 Х/ф "Осінній вальс".
16.05 Х/ф "Береги любові".
18.05 Х/ф "Четвертий пасажир".
20.00 "Подрибиці тижня з Е. Кисельовим".
21.30 Х/ф "Почуй моє серце".
23.50 Х/ф "Що приховує любов".
1.20 Х/ф "Наречений за оголошенням".
2.55 Х/ф "Здивуй мене".
4.25 "Подрибиці тижня з Е. Кисельовим".

РОССИЯ 1 **росія**

3.50 Х/ф "Аеліта, не чіпляйся до чоловіків".
5.35 "Сільський ранок".
6.05 "Діалоги про тварин".
7.00 Вісті.
7.10 Місцевий час.
7.20 "Військова програма".
7.50 "Планета собак".
8.25 "Суботник".
9.05 "Гонитва".
10.00 Вісті.
10.10 Місцевий час.
10.20 Вісті. Чергова частина.
10.55 "Чесний детектив".
11.25 Х/ф "Ненависна радість".
13.00 Вісті.
13.20 Місцевий час.
13.30 Х/ф "Ненависна радість".
15.50 "Суботній вечір".
17.50 Х/ф "Заради тебе".
19.00 Вісті.
19.30 Х/ф "Заради тебе".

22.10 Х/ф "Маша".
0.00 Х/ф "Сутичка".
2.25 Бойовик "Проект "А-2".

НЕДІЛЯ, 8 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ **УТ-1**

6.00 Погода.
6.05 Світ православ'я.
6.40 Сміх з доставкою додому.
7.00 Погода.
7.05 Панянка та кулінар.
7.35 "Дружина".
8.50 Погода.
9.00 Шеф-кухар країни.
9.50 Околиця.
10.25 Подорожуй світом з Ю. Акуніною.
10.50 Крок до зірок.
11.45 Маю честь запросити.
12.30 Ближче до народу.
13.00 В гостях у Д. Гордона.
13.50 Караоке для дорослих.
14.35 Золотий гусак.
15.00 Не вір худому кухарю.
15.35 Криве дзеркало.
17.05 Діловий світ. Тиждень.
17.35 Криве дзеркало.
19.30 Фестиваль піснi в Коблево.
20.40 Головний аргумент.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.45 Фестиваль піснi в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23

До Дня Незалежності України

ПЕРЕМІГ ДОСВІД

Традиційним шаховим турніром особистої першості з шахів серед чоловіків-спортсменів колективів фізичної культури відкрилися спортивні заходи, приурочені двадцять другій річниці Незалежності України. На районному стадіоні «Колос» того дня змагалися чотирнадцять шахістів, які повели боротьбу за швейцарською системою в шість турів. Склад учасників заходу дуже широкий – від школяра до першого заступника голови районної державної адміністрації. В такому аспекті, звичайно, радує ситуація, коли поруч з досвідченими шахістами-ветеранами змагаються зовсім молоді спортсмени, в яких усі турнірні шляхи ще попереду. А поки що головна суперечка за першість розгорну-

лася між досвідченими турнірними бійцями. Після трьох турів без втрат виступали Біляєв М.І. та Біляєв А.А., а вже четвертий тур вивів першого в ранг лідера після перемоги в особистій зустрічі.

Ще цікавіше розгорталася боротьба за шахівницями в останніх турах. Перед заключними партіями відразу три шахісти мали в активі по чотири пункти у заліку. Вони ж приплюсували до свого доробку ще по одній перемозі і довелося рахувати додаткові показники. Кращими вони виявилися у Золотарьова М.П. з Кутківки, який і здобув першість, друга сходинка підкорилося шахісту з Гряниківки Біляєву М.І., а на третій позиції Біляєв А.А. з Кам'янки.

Переможця і призерів



шахових змагань було нагороджено грамотами і особистими спортивними призами районного центру фізичного здоров'я населення

«Спорт для всіх», приз найстаршого гравця турніру одержав спортсмен-ветеран Плєскач М.А. з Дворічної.

ЯСКРАВЕ СВІТЛО «МАЯКА»



Наступного дня на районному стадіоні відбувся традиційний розіграш кубка «Незалежність» з футболу серед команд колективів фізичної культури. Змагання стартували двадцять перший раз, а володарями попередніх двадцяти розіграшів були десять різних команд колективів. Першість за трофеями належить команді «Україна», якої, на жаль, вже не існує, але п'ять виграних кубків – то є історія.

На цьогорічний турнір прибули п'ять команд, які

виступають в районній першості, окрім топільського «Оскола». В матчі попереднього етапу колодязненський «Факел» лише в другому таймі «підбрав ключі» до воріт рідкодубівського «Колоса», перегравши суперників (3:0). Забитими м'ячами відзначилися О. Черченко (двічі) і В. Ткаченко.

Відразу ж на колодязненських футболістів, яким довелося грати другий матч поспіль, чекав більш серйозний суперник – це вільшанська «Нива». Ко-

манда швидкими атаками розпочали гру і мали за мету здобути перемогу в основний час. Та захист обох команд у цій зустрічі виглядав переконливіше за напад. Тому переможця було виявлено в серії післяматчевих пенальті. Реалізувавши по п'ять ударів влучно, колодязняни схибили на шостому «пострілі», а «Нива» цим шансом скористалася сповна і вийшла до фіналу змагань.

Другий півфінал проводили команди, які не мали гравців-легіонерів у складах, проте боротьба на майданчику була запеклою. Забивши єдиний м'яч у другому таймі, О. Петрович приніс мінімальну перевагу тавільжанському «Маяку» над новогорівським «Стартом».

У фінальному поєдинку перевага за досвідом гравців та за комплектуванням ігрового складу була на боці вільшанців, та це не зіграло на їх користь. Тавільжанці активізували

свої дії щодо нейтралізації атак «Ниви» і залишили свої ворота недоторканими в основний час матчу. А у футбольній лотереї післяматчевих пенальті тавільжанці схибили лише одного разу, а вільшанці не забили двічі.

У підсумку перемога в серії пенальті вивела «Маяк» у ранг переможця кубка «Незалежність» сезону 2013 року. Це лише другий подібний трофей тавільжанської команди після далекого 1994 року. Взагалі, гра молоді команди залишила приємне враження на глядачів та фахівців спорту. Можливо, саме з цієї перемоги розпочнеться відновлення колись грізного та самобутнього спортивного колективу.

Кубком та грамотою районного центру «Спорт для всіх» команду нагородив перший заступник голови районної державної адміністрації С.В. Міщенко. Команду фіналістів турніру було нагороджено грамотою.

ЗМАГАЛИСЯ ВОЛЕЙБОЛІСТИ-ПЛЯЖНИКИ

Волейболісти-пляжники проводили розіграш традиційного турніру з пляжного волейболу на мальовничому березі річки Оскіл, на центральному пляжі селища. Змагання проходили за ігровою схемою до двох поразок, в двох категоріях – серед чоловіків та жінок. Гостями цьогорічних змагань стали волейболісти сусідньої Куп'янщини. А загалом у турнірну боротьбу включилися дев'ять пар чоловічих команд і чотири жіночих.

Учасники головного фіналу не раз зустрічалися на подібних змаганнях один з одним, доводилося їм грати між собою і в фіна-

ли прекрасної статі перший тур без втрат пройшли команди «Твікс» з м. Куп'янськ (Корнілова Н. / Баланова О.) і «Юність» (Медяник А. / Павленко К.). Коли останні переграли куп'янчанок, їм залишалося чекати на суперника по фіналу з сітки невдах турніру. Перегравши команду «Твікс» в надважкому протистоянні, до фіналу потрапила пара у складі Каца В. / Субота В. Пройшовши сито відбору і маючи на проведену гру більше, дівчата не зуміли скласти належної конкуренції більш молодим суперницям по фіналу через



лах. Цей турнір не став винятком, команди зіграли між собою двічі. Спочатку в сітку «лузерів» гравці команди «Родина-1» (Мальцев В. / Лук'янов Д.) відправили своїх одноклубників з другої команди «Родина-2» (Дацик Д. / Серік М.), перегравши з рахунком 2:0. А вже потім, у фінальному матчі, довели свою перевагу у більш напруженому протистоянні, але з тим же переможним рахунком - 2:0.

У змаганнях представ-

брак фізичних сил і зупинилися на другій позиції. Перші – дівчата «Юності», треті – куп'янські волейболістки.

Особистими спортивними призами та грамотами районного центру «Спорт для всіх» було нагороджено переможців і призерів цих змагань серед чоловічих та жіночих команд-пляжників.

В. КАЦА.

Директор
Дворічанського РЦ
ФЗН «Спорт для всіх».

ВИГРАВ «ФАКЕЛ»

24 серпня в рамках загальноміського заходу «Спортивне літо-2013» на спортивних майданчиках центрального пляжу м. Куп'янськ відбувся регіональний кубок з пляжного волейболу серед ветеранських команд, присвячений святкуванню Дня Незалежності України та Дня міста Куп'янськ.

Для участі у змаганнях були запрошені команди з Кішарівки, Шевченкового, Великого Бурлука, Дворічанського району та міста Куп'янськ. Організатори розділили сім заявлених команд на дві підгрупи, місця в яких були розіграні за коловою системою. Лідери груп сформували пари півфіналістів, які і продовжили боротьбу за нагороди.

У фіналі турніру зішлись команди, що не зазнали жодної поразки протягом змагань. Це «Маяк» з Великого Бурлука та колодязненський «Факел» (В. Домнін, С. Чудопал). Здобувши впевнену перемогу у фіналі, «Факел», не програвши жодної партії, став переможцем турніру.

Нагородження переможців і призерів змагань провів



Куп'янський міський голова Демченко Володимир Володимирович, який привітав всіх учасників зі святом, а наприкінці церемонії запросив усіх до святкового столу, який був накрытий гостинними організаторами поряд із майданчиками.

В. ДОМНІН.

ШАХОВИЙ ТУРНІР У БОРОВІЙ

До Дня Незалежності України було проведено традиційний шаховий турнір на базі дитячого табору відпочинку «Орлято» (поблизу райцентру Борова).

Змагання зібрали до купи сорок дев'ять учасників. Після семи турів за швейцарською системою переможцем став молодий і сильний спортсмен Дмитро Шаповалов із 100-відсотковим здобутком. Від ізюмського шахіста на один бал відстали досвідчений Андрій Касьян з Северодонецька та молодий куп'янчанин Роман Соболев. Добре відомий своїми перемогами Олександр Сазонов з Шипуватого фінішував цього разу шостим.

Єдиний представник Дворічанщини, автор цих рядків, виступив досить посередньо.

Переможець і призери, усього їх десять, отримали грамоти і солідні грошові премії.

А. СМІЦЬКИЙ.

Это не скучно КАЛЕЙДОСКОП

АСТРОПРОГНОЗ

2 - 8 сентября

ОВЕН (21.03-20.04).
В понедельник и вторник дела на работе могут складываться не так гладко, как бы вам хотелось. Есть риск испортить отношения с окружающими.

ТЕЛЕЦ (21.04-21.05).
Вам необходимо привести душевный хаос в порядок - осторожно во всем разберитесь, тогда он превратится в стройную и гармоничную систему.

БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06).
Старайтесь не тратить драгоценное время - на этой неделе оно будет на вес золота. Все задуманное может исполниться, если вы спокойно и четко будете делать свое дело.

РАК (22.06-22.07).
На этой неделе необходимо продумать стратегию ваших будущих действий. Реален шанс воплощения в жизнь ранее задуманного в карьере и социуме.

ЛЕВ (23.07-23.08).
Выберите что-то одно: спокойствие или борьбу за собственный авторитет. В первой половине недели вам придется делать больше, чем вам бы хотелось.

ДЕВА (24.08-23.09).
Несмотря на усилия со стороны некоторых "доброжелателей", в ваших силах сохранить хорошие отношения с деловыми и личными партнерами.

ВЕСЫ (24.09-23.10).
Природная сообразительность позволит вам справиться со многими важными задачами. Желательно не перенапрягаться, а предоставить событиям возможность идти своим чередом.

СКОРПИОН (24.10-22.11).
В некоторых вопросах по работе вам будет нелегко прийти к общему мнению с коллегами. Постарайтесь объективно оценить создавшуюся ситуацию.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12).
Не спешите - и удача будет на вашей стороне, тем более что у вас сейчас великолепный период для раскрытия своего потенциала.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01).
Работа будет предрасполагать к внедрению новых идей и планов, коллеги и начальство станут на удивление доброжелательными.

ВОДОЛЕЙ (21.01-19.02).
На этой неделе у вас появится шанс для успешной самореализации на работе. Чтобы добиться поставленной цели, имеет смысл объединить усилия с другими людьми.

РЫБЫ (20.02-20.03).
На этой неделе желательно соотносить свои обещания с возможностью их выполнения. Возможна некая неприятная информация о деловом партнере, которая внесет изменения в ваши планы.

СКАНВОРД

						Игральная карта	Обычное имя в лагере	Часть шиповода у птиц		Лапотный материал		Протяжный крик	
Кузнечная выжарка	Палка для игры в городки	Хим. элемент		Пловчиха ... Ключева	Среднеазиатские борзые					Объект метания		Стая летающих насекомых	
				Часть мясной туши						Позади фронта			
Речная рыба	Отряд др.-рим. конницы		Многолетний лед	Торчащая прядь волос	Опека, уход							Большая кадка	Чрезвычайное происшествие
				Слуга Обломов					Город в Эстонии		Утолщение моста у опоры		
Марка автобусов													Модель Фиата
									Приставка к телефону	Округ в Дании			
Кто такой стрепет	Сорт мягкой кожи	Франц. физик	Вулкан в Африке									Вид радиосигнала	Гибрид кобылы и осла
										Река в Китае	Греческая буква		
Древнерусский князь	Георгий					Кристи						Город в Голландии	
				Отец		Исламский пророк		Брат Чеха и Лежа	Марка автомата	Смех	Вознаграждение		
Большой овраг		Приток Оки				Сто лепт						Густое варенье	Энергия, работа
			Монета Лаоса			Немецкий географ XIX	Горная индейка					Ольга	
Московский ВУЗ	Ставленник чугуника		Движитель судна					Президентский акт	Правитель Венеции				Тростниковое перо
Шелковая ткань	Губы		Дикая кошка	Озерный осадок				Соплодие инжира	Маленький моллюск				
				Моби ...	27-й президент США					Числительное	Углубление в земле		
Самосуд					Город в Германии					Гектар	Жак ... Кусто	Буква славянской азбуки	Народ в Китае
Присыпка		Наземн. камикадзе					Наука о здоровье						
					Азерб. поэт				Средневековый скульптор				

АНЕКАДОТЫ

Мало кто знает, что «Ау!» в переводе на медвежий означает «Обед».

Почему так получается? Девушки умные, порядочные, красавицы, с принципами и образованием не могут найти себе достойного мужа, а какие-нибудь идиотки, не обремененные ни умом, ни моралью, все пристроены. Что за жизнь? Вот ты замужешь?

Да!
Вот я и говорю...

Жена мужу:
Если тебя сошлют в Сибирь, я, конечно, пойду вместе с тобой, но шубу надо бы купить заранее.

Как вы воспитали такого умного хорошего мальчика?

Мама:
Ложь, угрозы, шантаж.

Если отправить «Почтой России» семена, придет урожай.

Механик в автомастерской говорит клиенту:

Запчасти, которые вы принесли, к вашему автомобилю не подходят.

Вполне возможно, - соглашается тот. - На том перекрестке нас трое столкнулись.

Сила характера заключается не в умении пробивать головной стены, а в умении находить дверь.

Кому на Руси жить хорошо, тот давно уже живёт в Лондоне.

Чтобы разбудить мужа, жена боксёра подходит к кровати и начинает считать до десяти...

Налей мне виски!
Вообще-то сейчас восемь утра!

О'Кей, кинь туда хлопьев!

Ох, избаловались нынче бабы! Раньше с войны месяцами ждали без единой весточки, да что месяцами - годами! А сейчас два дня в Интернете нет мужика - уже истерика!

ЕДИМ ДОМА!

Кулинарные рецепты от Юлии Высоцкой

ГОРЯЧИЕ БУТЕРБРОДЫ ИЗ ДОМАШНЕГО ХЛЕБА С ГРИБАМИ

ИНГРЕДИЕНТЫ
10-12 грибов, разного размера, 8 кусочков домашнего хлеба, соус для запекания грибов: 2 дольки чеснока, 1 чайная ложка лимонного сока, 1/4 чайной ложки соли, петрушка, тимьян, вяленые томаты (около 50 грамм), у меня более сладкого не карамельного вкуса, если карамельные - взять поменьше, 2-3 столовые ложки оливкового масла.

СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ
Вот такие грибочки у меня в садочке.

Отделить ножки от шляпок, нарезать крупные ножки пластиками, шляпки оставить целыми. Сбрызнуть оливковым маслом. Выложить в форму нижним слоем ножки, вторым слоем - шляпки нижней стороной вверх - лодочками.

Приготовить соус для запекания. Нарезать петрушку и тимьян, размять чеснок, взбить все в блендере с маслом, лимонным соком, вялеными помидорами и солью.

Смазать шляпки соусом, если останется - немного добавить к ножкам. Выпекать около 20 минут в разогретой до 200 градусов духовке, пока грибы не приготовятся.

Подсушить на блинной сковородке кусочки хлеба. Смазать хлеб горчицей.

Выложить на горчицу листочки портулака, на них горячие шляпки. Подавать немедленно.



НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ В США школьники построили 11-этажную башню из Lego

В штате Делавер школьники и их преподаватели построили 11-этажную башню из конструктора Lego, пишет «Time».

Ожидается, что конструкция будет внесена в Книгу рекордов Гиннесса как самая высокая постройка из детского разноцветного конструктора.

Чтобы построить башню высотой 34,5 метра, детям потребовалось несколько месяцев. Она стоит на металлическом каркасе и укреплена канатами, которые оберегают ее от обрушения.

По словам коменданта школьного округа, це-

лю мероприятия было стремление сплотить детей и показать им, что работа в команде может помочь достичь впечатляющих результатов.

Напомним, в минувшем году Австралийский музей получил в свое распоряжение копию римского Коллизея, собранную из деталей конструктора Lego. Автором композиции стал сертифицированный специалист по сборке крупных фигур из популярного конструктора Райан Макнот. На то, чтобы собрать Лего-версию Коллизея, у него ушло около 200 тысяч деталей.

По материалам: Lenta.ru.

Ответы на сканворд

В	Ы	Т	Я	Ж	К	А	Игральная карта	Обычное имя в лагере	Часть шиповода у птиц	Лапотный материал	Протяжный крик	В
Кузнечная выжарка	Палка для игры в городки	Хим. элемент	Пловчиха ... Ключева	Среднеазиатские борзые	О	Г	У	З	О	К	Стая летающих насекомых	О
Б	И	Т	А	Часть мясной туши	О	Г	У	З	О	К	Позади фронта	И
Речная рыба	Отряд др.-рим. конницы	Многолетний лед	Торчащая прядь волос	Опека, уход	К	У	З	А	Б	О	Большая кадка	Чрезвычайное происшествие
К	А	Р	П	Слуга Обломов	Город в Эстонии	Утолщение моста у опоры	Ч	П				
Марка автобусов		Л	И	А	З							Модель Фиата
Л	А	Й	К	А								
Кто такой стрепет	Сорт мягкой кожи	Франц. физик	Вулкан в Африке	Х								Гибрид кобылы и осла
Д	Р	О	Ф	А								
Древнерусский князь	Георгий	Ж	О	Р	А	Кристи	Х	У	А	Н	Х	Э
О	Л	Е	Г	О	И	Исламский пророк	У	Б	Р	А	Х	М
Большой овраг	Приток Оки	У	П	А	Сто лепт	Немецкий географ XIX	Горная индейка	У	К	А	З	Ольга
М	Г	У	А	Р	У	С	Президентский акт	Правитель Венеции	Д	О	Ж	
Московский ВУЗ	Ставленник чугуника	Движитель судна	Озерный осадок	Моби ...	27-й президент США	Город в Германии	Соплодие инжира	Маленький моллюск	Числительное	Углубление в земле	Буква славянской азбуки	Народ в Китае
Шелковая ткань	Губы	Дикая кошка	Озерный осадок	Моби ...	27-й президент США	Город в Германии	Соплодие инжира	Маленький моллюск	Числительное	Углубление в земле	Буква славянской азбуки	Народ в Китае
М	У	А	Р	У	С	Гектар	Жак ... Кусто	Буква славянской азбуки	Народ в Китае	Л		
Самосуд	С	Т	Ы	Д	Г	И	Г	И	Е	Н	А	
Присыпка	Т	А	Л	Б	К	Азерб. поэт	Р	З	А	Средневековый скульптор		

ДО УВАГИ ГРОМАДЯН –

власників нерухомого майна, відмінного від земельної ділянки!

Законом України від 04.07.2013 року №406-VII "Про внесення змін до статті 265 Податкового кодексу України щодо об'єктів житлової нерухомості" встановлено нові умови та порядок оподаткування житла для фізичних осіб - платників податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки.

Так, у 2013 році не нараховується податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки фізичним особам - платникам податку, і цей податок фізичними особами не сплачується. Обчислення суми податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, з об'єкта/об'єктів оподаткування, які перебувають у власності фізичних осіб, здійснюються виходячи із сумарної житлової площі таких об'єктів, зменшеної відповідно до підпункту "в" підпункту 265.4.1 пункту 265.4 статті 265 Податкового кодексу України та нараховується лише з 2014 року.

Крім цього, до 31.12.2013 року (включно), власники об'єктів житлової нерухомості на підставі оригіналів документів на право власності на об'єкти житлової нерухомості та про житлову площу таких об'єктів здійснюють звітку даних щодо житлової площі об'єктів нерухомості.

Таким чином, у зв'язку з невідповідністю винесених податкових повідомлень-рішень про визначення суми грошового зобов'язання з діючими актами законодавства, такі рішення повинні бути враховані платниками до відома.

Адміністрація Дворічанського відділення Куп'янської ОДПІ.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Дворічанський районний центр соціальних служб сім'ї, дітей та молоді оголошує конкурс на заміщення вакантної посади провідного спеціаліста. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

1. Освіта повна, вища за фахом педагог, психолог, соціальний педагог за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста.
2. Загальний стаж роботи 3 роки.
3. Обов'язкове вільне володіння державною мовою.
4. Володіння спеціальними знаннями для роботи на комп'ютері та вміння працювати з відповідними програмними засобами.
5. Особа, яка претендує на заміщення зазначеної посади, не має права працювати за сумісництвом.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається Дворічанським районним центром соціальних служб сім'ї, дітей та молоді за телефоном 7-77-70.

Документи на конкурс приймаються протягом тридцяти календарних днів з дня оголошення конкурсу за адресою: Харківська область, смт. Дворічна, провулок Спортивний, 14.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Управління праці та соціального захисту населення Дворічанської районної державної адміністрації оголошує конкурс на заміщення тимчасово вакантної посади заступника начальника відділу грошових виплат і компенсацій управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

1. Вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста.
2. Обов'язкове вільне володіння державною мовою.
3. Володіння практичними навичками роботи на комп'ютері.
4. Особа, яка претендує на заміщення вакантної посади, не має права працювати за сумісництвом.

5. Стаж роботи за фахом на державній службі на посадах головного спеціаліста не менше 3-х років або стаж роботи за фахом на керівних посадах в інших сферах економіки не менше 5-ти років при необхідності, виходячи із виконання структурним підрозділом основних завдань та функцій. Післядипломна освіта у сфері управління: магістр державного управління за відповідною спеціалізацією.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається в робочі дні за телефоном 7-63-87, 7-66-16 або безпосередньо керівником управління праці.

Документи на конкурс приймаються протягом 30 календарних днів з дня оголошення про проведення конкурсу за адресою: смт. Дворічна, вул. 35-ї Гв. Дивізії, 7.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Управління праці та соціального захисту населення Дворічанської районної державної адміністрації оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного спеціаліста відділу бухгалтерського обліку управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

1. Вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста.
2. Обов'язкове вільне володіння державною мовою.
3. Володіння практичними навичками роботи на комп'ютері.
4. Особа, яка претендує на заміщення вакантної посади, не має права працювати за сумісництвом.

5. Стаж роботи за фахом на державній службі на посадах головного спеціаліста не менше 3-х років або стаж роботи за фахом на керівних посадах в інших сферах економіки не менше 5-ти років при необхідності, виходячи із виконання структурним підрозділом основних завдань та функцій. Післядипломна освіта у сфері управління: магістр державного управління за відповідною спеціалізацією.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається в робочі дні за телефонами 7-63-87, 7-66-16 або безпосередньо керівником управління праці.

Документи на конкурс приймаються протягом 30 календарних днів з дня оголошення про проведення конкурсу за адресою: смт. Дворічна, вул. 35-ї Гв. Дивізії, 7.

ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!

Вітаємо **БЕРДНИК Ніну Михайлівну** з Днем народження, який вона відзначила 27 серпня!

Рівно 65-ть в житті Вашім мінає,
А скільки їх ще на шляху,
про це ніхто не знає.
Хай буде їх не менше ста.
Хай шлях Ваш буде світлим!
А все життя, немов кришталю –
Прекрасним, ніжним, чистим!



Сім'я Моїсеєнків.

Продуктовый магазин «ПИКНИЧОК»

Всегда свежие продукты по самым низким ценам.
Мы находимся: пгт. Двуречная, ул. 35-й Гв. Дивизии, 9
(вход магазина «1000 мелочей»). Работаем с 7.00 до 20.00.

ЦЕНТР ПРИГЛАШАЕТ СУРРОГАТНЫХ МАТЕРЕЙ ВЫНОСИТЬ РЕБЕНКА
для бесплодной семьи (возраст до 35 лет, наличие собственного ребенка обязат-но). Донор яйцеклетки (до 32 лет). Оплата высокая гарантируется.
063-691-22-63, 067-936-01-91, 099-055-29-00. Л.МОЗУ-АГ600177-24.05.12

Компанії на постійну роботу **ПОТРІБНІ ТОРГОВІ ПРЕДСТАВНИКИ** з власним авто. ЗП від 3000грн. + % + компенсація ПММ. Офіційне працевлаштування.
Сайт www.osnova.com.ua.
Тел. 097-503-89-30, 067-570-15-03 (з пн. по сб.).

Labell

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ

12 лет гарантии. Перфорированные и бесшовные полотна. Фотопечать.
Любой вид освещения и сложности монтажа.
antonpotolok@mail.ru,
Тел.: 066-646-73-25, 098-534-19-59.

■ Куплю бичків, корів, коней - живою вагою. Звертатися за телефонами: 098-044-92-46; 095-691-90-62.

■ Закупка КРС, коров, бычков, срочный выезд, дорез. Тел. 099-665-56-95; 097-035-45-03.

■ Куплю бычков весом от 100 кг до 150 кг. Обращаться по телефонам: 096-042-68-84; 066-794-59-75.

■ Куплю корів, бичків, коней – живою вагою. Тел. 097-138-51-21; 099-980-95-72.

■ Продам кирпич - б/у белый. Заказ от 2000 шт.(с доставкой). Тел. 099-60-59-248.

■ Продам корів з 6-місячним та 2-місячним отеленням. Недорого, терміново. Тел. 097-11-49-890, 095-80-59-318.

■ Куплю биків, корів, коней - живою вагою. Звертатися за телефонами: 099-085-12-17; 098-831-62-70.

«Жидкий пенопласт»
теплоизоляции стен,
крыш перекрытий,
холодильных камер

Экономия газа 50%

093-761-76-78
050-556-27-82
097-744-22-00

КРЫМСКИЙ РАКУШНЯК,

бесплатная доставка,
СУПЕРЦЕНА!
Тел. 067-558-15-50,
095-277-22-27.

GoodWin
СВЕТОПРОЗРАЧНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА,
двери, балконы, жалюзи. пгт. Двуречная, ул. 35-й
Гвардейской Дивизии, 5, 2-й этаж (Дом быта).
Тел.: 066-217-72-16, 097-192-59-83.

МАГАЗИН
«Побутова техніка»
Телевізори, холодильники,
газові плити тощо.
Термінал, кредит «ПриватБанк»
смт. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин
"Будмен", за територією ринку. ПП Філіпов.
Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

РИТУАЛЬНІ ТОВАРИ
ТА ПОСЛУГИ
Труни, хрести, вінки, пам'ятники.
Послуги автомобіля.
смт. Дворічна, пров. Театральний, 4,
магазин "Будмен", за територією ринку.
ПП Філіпов.
Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

в магазині
«від А до Я»
смт. Дворічна, вул. Куп'янська, 9
ШКІЛЬНИЙ ЯРМАРОК
з 1 серпня по 30 вересня
при купівлі товарів для школи та творчості
на суму 50 грн. - знижка 5%
на суму 100 грн. - знижка 10%
+ БОНУС НА ВЕСЬ НАВЧАЛЬНИЙ РІК!
ШКІЛЬНІ ТОВАРИ
(портфелі, пенали, зошити, щоденники, олівці, фломастери, атласи,
контурні карти, готові домашні завдання та багато іншого)
ЦІНИ ВАС ПРИЄМНО ЗДИВУЮТЬ

РЕКЛАМА В «ДК» - ЗАПОРУКА ВАШОГО УСПІХУ

«ДВОРІЧАНСЬКИЙ КРАЙ»
Засновники - Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України.
Свідцтво про реєстрацію
ХК №515 від 21.11.97р.
Виходить по суботах.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 62702, смт. Дворічна,
вул. Радянська, 11.
АДРЕСА ВИДАВЦІВ: 62702, смт. Дворічна, вул.
Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

Індекс видання: 61792 (для організацій - 23459). Друк офсетний. Обсяг - 4 друковані аркуші.
Набрано і верстано в комп'ютерному відділі редакції газети «Дворічанський край»,
віддруковано в ТОВ «Куп'янська друкарня» (63700, м. Куп'янськ, вул. 1-го Травня, 2).
Тираж 1734. Зам. 391 Підписано до друку о 14.30.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються.
За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладається на їх подавачів.

Редактор **А.Є. ФОМІН**
ТЕЛЕФОН/ФАКС - (05750) 7-67-48
E-mail: dk-gazeta@list.ru